SANGEAN

DCR-83

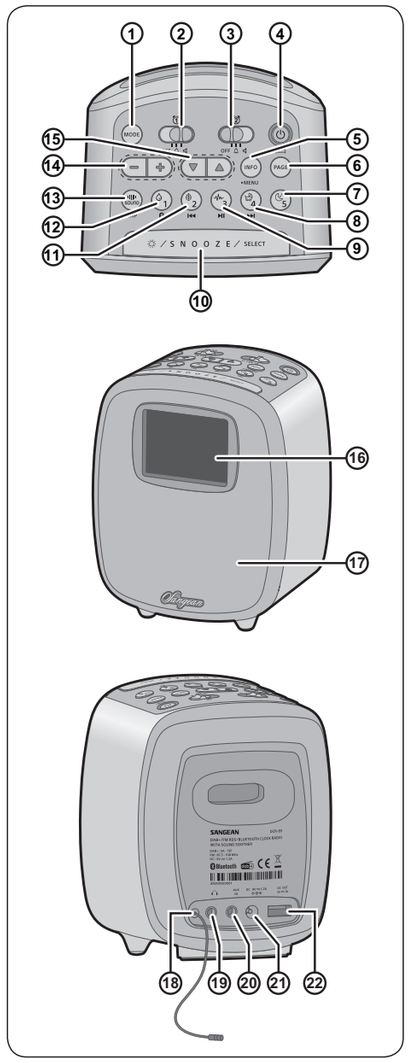
DAB+ / FM RDS / Bluetooth Klokke Radio
med avstressende lyder

Bluetooth SOUND SOOTHER dab+

N Bruksanvisning



3A81dN13000N0



1

Bluetooth

Ordet Bluetooth® og merket er et registrert varemerke som er eid av Bluetooth SIG, Inc. og all bruk av slik merking gjort av SANGEAN ELECTRONICS INC. er godkjent via lisens.

Advarsel

- Radioen må ikke utsettes for vann, damp eller sand.
- Forlat ikke radioen der den kan bli utsatt for høy varme (f.eks. i sollys).
- Radioen må ikke utsettes for dråper eller søl av væske og det må ikke plasseres beholdere som inneholder væsker, f.eks. blomstervaser, på eller i umiddelbar nærhet til radioen.
- Det er anbefalt å plassere radioen slik at den ved bruk, har tilstrekkelig plass rundt seg (anbefalt 10cm) slik at god ventilasjon oppnås.
- Ventilasjonen må ikke hindres eller tildekkes av f.eks. aviser, duker, gardiner eller lignende.
- Det må ikke plasseres noe med åpen flamme slikt som stearinlys, på radioen.
- Det anbefales at radioen verken lagres eller brukes i ekstreme temperaturer. Unngå å plassere radioen i f.eks. bilen, på en vindushylle, i direkte sollys eller lignende.

⚠ VIKTIG

Den medfølgende strømledningen brukes for å koble radioen til nettet. Kontakten for tilkobling, må være plassert slik at den er tilgjengelig under normalt bruk. Dersom radioen skal kobles fra strøm, skal begge ender av kabelen kobles fra.

Kontroller

1. Knapp for Valg av Modus
2. Knapp for Alarm 1
3. Knapp for Alarm 2
4. Knapp for Av / På / Dvale / Innsovning
5. Knapp for Info / Meny
6. Knapp for Side
7. Knapp for Forhåndsinnstilling 5 / Lydvalg 5
8. Knapp for Forhåndsinnstilling 4 / Neste spor / Lydvalg 4
9. Knapp for Forhåndsinnstilling 3 / Avspilling / Pause / Lydvalg 3
10. Knapp for Slumre / Dimmer / Bekrefte valg
11. Knapp for Forhåndsinnstilling 2 / Forrige spor / Lydvalg 2
12. Knapp for Forhåndsinnstilling 1 / Bluetooth paring / Lydvalg 1
13. Knapp for valg av modus for lyd / Modus for nedtelling

2

14. Knapp for justering av Volum opp eller ned
15. Knapp for Søk opp eller ned
16. Skjerm
17. Høyttaler
18. Antenneledning for FM / DAB
19. Inngang for hodetelefoner
20. Inngang for AUX
21. Inngang for DC
22. USB inngang for iPhone / Smartphone lading

Bruk av din radio – DAB

1. Trekk ut antenneledningen slik at den er rettet ut. Denne er plassert bak på din radio. (Nr. 18 på oversikten.)
2. Trykk på knapp nr. 4 (Av / På) for å slå på din radio.
3. Dersom dette er første gang radioen er i bruk, vil den automatisk gjennomføre et raskt søk gjennom Band III DAB kanalene. Dersom radioen har vært i bruk tidligere, vil den begynne avspilling av den sist brukte kanalen.
4. Under prosessen med søk, vil nye stasjoner som dukker opp, bli lagt til på listen og telleren for stasjoner vil øke. Listen over tilgjengelige stasjoner blir lagret på radioen. En graf vil vise fremdriften i søket.
5. Når søket er fullført, vil den første på listen (i alfanumerisk orden 0..9.. A..Z) bli valgt for avspilling.
6. Dersom listen over stasjoner er tom eller søket, vil det på skjermen på din radio stå «No station found» et kort øyeblikk.
7. Dersom det er mangel på signaler der radioen er plassert som hindrer den i å finne stasjoner, er det bare å flytte radioen til en plassering med bedre mottaksforhold.

Valg av stasjon – DAB

1. Trykk på knapp nr. 4 (Av / På) for å slå på din radio.
2. Trykk på knapp nr. 1 (Modus) for å velge ønsket modus – i dette tilfellet DAB. På skjermen vil navnet på stasjonen som er valgt, normalt dukke opp.
3. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å bla deg gjennom listen over tilgjengelige stasjoner.
4. Trykk på knapp nr. 10 (Bekrefte valg) for å velge en stasjon. På skjermen kan det komme opp «Connecting…» mens radioen søker opp ønsket stasjon.
5. Juster volum med knapp nr. 14 (Volum) til ønsket nivå på lydstyrken.

3

⚠ MERK

Dersom du ikke får inn ønsket stasjon, kan det være nødvendig å flytte radioen til en posisjon med bedre mottaksforhold.

Sekundære tjenester – DAB

Noen DAB radio stasjoner kan ha en eller flere sekundære tjenester tilknyttet seg. Dersom en stasjon har en sekundær tjeneste tilgjengelig, vil denne dukke opp på listen over tilgjengelig radiostasjoner under hoved (eller primære) radio stasjon.

For å kunne lytte til en sekundær tjeneste, trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å bla deg gjennom tilgjengelige stasjoner til du kommer til ønsket stasjon. Trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og ønsket stasjon blir søkt inn av radioen. Dersom den sekundære tjenesten ikke er tilgjengelig for øyeblikket, vil den primære stasjonen velges.

Finne nye stasjoner – DAB

Fra tid til annen vil nye stasjoner bli tilgjengelige. Dersom du ønsker å søke opp disse nye stasjonene, gjør du som følgende:

1. Slå på radioen og sett den i modus for DAB, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for DAB.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) og velg alternativet «Full scan». Trykk på knapp nr. 10 (Bekrefte valg) for å starte søket. Radioen vil nå begynne et søk gjennom hele DAB Band III frekvensen. Alle nye stasjoner som blir funnet, blir lagt til i listen over tilgjengelige stasjoner og telleren vil øke. En graf vil vise fremgangen i søket.

Manuelt søk – DAB

Et manuelt søk vil la deg søke inn direkte i de forskjellige Band III DAB kanalene (5A til 13F).

1. Når radioen er i modus for DAB, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for DAB.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «Manual tune».
3. Trykk på knapp nr. 10 (Bekrefte valg) for å komme inn i menyen for manuelt søk.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge ønsket DAB kanal.
5. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.
6. For å gå tilbake til forrige visning på skjermen, trykk på knapp nr. 5.

4

Oppsett av stasjoner – DAB

Din radio har tre typer innstillinger som du kan velge mellom. Disse er multiplex, alfanumerisk og aktiv.

⚠ MERK

Standard innstilling for din radio er alfanumerisk.

1. Når radioen er i modus for DAB, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for DAB.
2. Trykk og hold inne knapp nr. 15 (Søk) for å velge «Station order».
3. Trykk på knapp nr. 10 (Bekrefte valg) for å komme inn i menyen for å justere modus for innstilling.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge mellom «Multiplex», «Alphanumeric» eller « Active».

   «Multiplex» – sorterer stasjonene via DAB multiplex.

   «Alphanumeric» – sorterer stasjonene alfanumerisk 0…9… A…Z.

   «Active» – viser kun de stasjoner som har aktivt signal.

«Dynamic Range Control» DRC innstillinger – DAB

DRC en er funksjon som forsterker de svake lydene når radioen er i bruk i et miljø med mye støy ved å redusere den dynamiske rekkevidden av lydsignalene.

1. Når radioen er i modus for DAB, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for DAB.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «DRC».
3. Trykk på knapp nr. 10 (Bekrefte valg) for å komme inn i menyen hvor du kan endre på innstillingene for DRC. Den aktive innstillingen, vil være merket.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å markere ønsket innstilling (standard er av «Off»).

   «Off» – DRC av slått av, og kringkastet DRC vil bli ignorert.

   «Low» – DRC nivå er satt til ½ styrke av det som sendes av kringkaster.

   «High» – DRC er satt til samme som tilbys av kringkaster.
5. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.

⚠ MERK

Det er ikke alle kringkastere av DAB som tilbyr DRC. Dersom de ikke har dette, vil ikke endringer på innstillinger på radio ha noe merkbar effekt.

5

Rydde i stasjoner – DAB

Dersom du bytter lokasjon på radioen, f.eks. flytter til en annen kant av landet, vil du kunne oppleve at noen av de stasjoner som er på listen, ikke lenger er tilgjengelig. Det kan også skje at noen kringkastere av DAB slutter å sende, bytter lokasjon eller frekvens. Det kan da være nyttig å få ryddet i listen over stasjoner slik at denne blir mest mulig korrekt. Du benytter da funksjonen som heter «Prune». Denne vil fjerne stasjoner som det ikke kan mottas signaler fra, fra listen din. Stasjoner som ikke blir funnet eller det ikke har blitt kringkastet på over en lengre periode, er merket med et spørsmålstegn i listen. Disse vil bli slettet av denne funksjonen.

1. Når radioen er i modus for DAB, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for DAB.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «Prune Station».
3. Trykk på knapp nr. 10 (Bekrefte valg) for å velge denne funksjon.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge mellom ja («Yes») eller nei («No»). For å aktivere funksjonen, velger du «Yes» og trykker så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg. Dersom du ikke ønsker å rydde i stasjonene, velger du «No» og trykker på knapp nr. 10 for å bekrefte dette.

⚠ MERK

Dersom du har byttet lokasjon på radioen, bør du også foreta et nytt søk etter tilgjengelige stasjoner. (Se «Finne nye stasjoner» tidligere i bruksanvisningen).

Bruk av din radio – FM

1. Trekk ut antenneledningen slik at den er rettet helt ut. Denne er plassert bak på din radio. (Nr. 18 på oversikten.)
2. Trykk på knapp nr. 1 (Valg av Modus) for å velge FM.
3. For å søke oppover i frekvens, trykk og hold inne knapp nr. 15 (Søk) med pil opp. Din radio vil nå gjennomføre et raskt søk oppover i frekvens (fra lav frekvens til høyere). Søket stopper automatisk straks den finner en stasjon med tilfredsstillende mottak av signaler.

   For å søke nedover i frekvens, trykk og hold inne knapp nr. 15 med pil ned og radioen vil søke nedover i frekvens og stoppe automatisk straks den finner en stasjon med tilfredsstillende mottak av signaler.

6

4. Etter noen sekunder vil skjermen oppdatere seg. Her vil du nå finne informasjon om hvilken frekvens signalet er funnet på. Dersom signalet er sterkt nok og det er RDS informasjon tilgjengelig, vil også stasjonens navn komme frem på skjermen.
5. Når slutten av frekvensbåndet er funnet uten at noen signaler er funnet, anbefales det at du foretar et nytt søk fra andre enden av frekvensbåndet.
6. Juster volum med knapp nr. 14 (Volum) til ønsket nivå på lydstyrken.
7. For å slå av din radio, trykk på knapp nr. 4.

Manuelt søk – FM

1. Når radioen er i modus for FM, trykk på knapp nr. 15 for å søke inn ønsket kanal. Frekvensene vil endres i trinn på 50kHz.
2. Juster volum med knapp nr. 14 (Volum) til ønsket nivå på lydstyrken.

Innstillinger for sensitivitet ved søk – FM

Din radio vil normalt sett søke etter FM sendinger som har tilstrekkelig styrke på signalene til å gi gode mottak. Men, du kan ønske å også kunne motta sendinger med svakere signaler, muligens fra kringkastere lengre unna. Din radio har derfor to alternativer når det gjelder søk etter FM kanaler, ene er å søke etter alle stasjoner («All station») og det andre er å søke etter kun stasjoner med sterke signaler («Strong station»).

1. Når radioen er i modus for FM, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for FM.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «Scan setting». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg. Den gjeldende innstilling vil være markert.
3. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «All station» eller «Strong station». Velger du «All station» vil radioen også kunne finne de stasjoner som sender med svakere signal. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.

Bytte mellom stereo og mono – FM

Dersom den FM-radio-stasjonen som det lyttes til, har et svakt signal, kan det forekomme litt støy. Det er fullt mulig å redusere støyen ved å tvinge radioen til å spille av i mono istedenfor stereo.

1. Kontroller at din radio er i modus for FM og søk deg inn på ønsket radio stasjon.

7

2. Trykk på hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for FM.
3. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) og velg innstillingen «Audio setting». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge at stereo er tillatt («Stereo allowed») eller tvunget mono («Forced Mono). Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.

Alternativer for skjerm – DAB / FM / Bluetooth

Din radio har en rekke alternativer for skjerm når den er i modus for enten DAB, FM eller Bluetooth. Trykk på knapp nr. 5 (Info / Meny) for å bla deg gjennom de forskjellige alternativer.

Alternativer for skjerm – DAB

På skjermen til din radio kan du få se følgende når radioen er i modus for DAB: Tekst, Program type, Stasjonens navn / kanal, Dato, Hastighet og lyd type, Signalfeil / Signalstyrke, DL Pluss tekst (noen stasjoner tilbyr informasjon om andre programmer som er beslektet i tillegg til vanlig tekst. Dersom ingen slik informasjon er tilgjengelig, vil det så «No DLP» på skjermen.

Dersom sendingen mottas i stereo, vil symbolet for stereo være synlig på skjermen.

Dersom DAB sendingen tilbyr visning av bilder eller illustrasjoner, vil dette være mulig å se ved å trykke på og holde inne knapp nr. 10 (Bekrefte valg). For å få visning på fullskjerm, trykk og hold inne knapp nr. 10 en gang til. Ønsker du å avslutte fremvisningen, trykk og hold inne knapp nr. 10 igjen.

Alternativer for skjerm – FM

Når din radio er i modus for FM kan du benytte RDS (Radio Data System) for å vise navnet på radio stasjonen og eventuell tekst som tilbys, på skjermen. Dette er kun mulig dersom kringkasteren tilbyr dette og signalene er sterke nok.

Din radio kan vise følgende når den er i FM: Radio tekst, Program type, Signal styrke og Dato.

Alternativer for skjerm – Bluetooth

Dersom din radio er tilkoblet en ekstern enhet via bluetooth, kan du få frem informasjon fra denne om sporet som spilles av på skjermen. Følgende informasjon kan vises i modus for bluetooth: Dato, Tittel, Artist, Album og navnet på enheten.

Merk at tilgjengeligheten av informasjon avhenger av det spesifikke media formatet.

8

Forhåndsinnstilling av stasjoner i modus for DAB og FM

Det er 20 mulige forhåndsinnstillinger (4 sider x 5 forhåndsinnstillinger) for både DAB og FM tilgjengelig. De brukes på samme måte uavhengig av hvilket modus radioen er i.

1. Trykk på knapp nr. 4 (Av / På) for å slå på din radio.
2. Søk inn ønsket radiostasjon.
3. Dersom du nå ønsker å lagre denne stasjonen slik at den enkelt kan hentes opp ved en senere anledning gjør du følgende: Trykk på knapp nr. 6 for å velge en av sidene for forhåndsinnstilling og trykk og hold deretter på en av knappene for å velge hvilket nr. på forhåndsvisning du ønsker 1-5 (knapp nr. 12, 11, 9, 8 eller 7). Hold til du får opp f.eks. «Page 1 M1 Saved» på skjermen.
4. Stasjoner som eventuelt allerede er lagret på denne forhåndsinnstillingen, vil bli slettet ved å følge denne prosessen.

⚠ MERK

Forhåndslagrede stasjoner vil forbli lagret selv om radioen slås av eller om den kobles fra ekstern strømtilførsel.

Hente opp en forhåndslagret stasjon i modus for DAB eller FM

1. Trykk på knapp nr. 4 (Av / På) for å slå på din radio.
2. Velg ønsket modus ved å bruke knapp nr. 1 (Valg av modus).
3. Trykk på knapp nr. 6 (Side) for å velge ønsket side for forhåndsinnstilling og trykk deretter umiddelbart på ønsket tall for forhåndsinnstilling. Radioen vil nå søke inn den stasjonen som er lagret på valgte forhåndsinnstilling. Nummeret for forhåndsinnstillingen vil også komme opp nede på skjermen.

Lytte til 27 forskjellige naturlyder eller avslappende eller avstressende lyder

Det er 27 forskjellige lyder tilgjengelig i modus for lyd. (Det er 5 knapper for valg av lyder (knapp nr. 12, 11, 9, 8 og 7) og hver knapp har 5 forskjellige lyder bortsett fra knapp nr. 9 som har 7 forskjellige lyder tilgjengelig.)

1. Når din radio er slått på, trykk på knapp nr. 13 for å velge modus for lyd.
2. Trykk på knappene for valg av lyd (knapp nr. 12, 11, 9, 8 eller 7) for å velge ønsket lydbilde.

9

⚠ MERK

Når radioen er i modus for dvale, vil den slå seg på og gå i modus for lydvalg dersom du trykker på knapp nr. 13.

Lydvalg side 1-5		Naturlyder eller avslappende lyder
1	1	Regndråper
	2	Strøm
	3	Bølger
	4	Fossefall
	5	Hvaler
2	1	Frosker
	2	Sangsikader
	3	Vind
	4	Fugler
	5	Fugler alt. 2
3	1	Vanndråper
	2	Bobler
	3	Bålknitring
	4	Tog
	5	Hvitt støy
	6	Hvitt støy alt. 2
	7	Vifte
4	1	Avslappende lyder
	2	Natta sang
	3	Piano musikk
	4	«Twinkle twinkle littlte star» (Blinke blinke stjerne klar)
	5	Piano musikk 2
5	1	Avslappende lyder 1
	2	Avslappende lyder 2
	3	Avslappende lyder 3
	4	Avslappende lyder 4
	5	Avslappende lyder 5

Lytt til musikk via Bluetooth strømming

Det er nødvendig å parre din Bluetooth enhet med din DCR-83 før du kan spille av musikk via radioen. Parringen lager «et bånd» mellom de to enhetene slik at de kjenner igjen hverandre.

10

Parre og spille av via din Bluetooth enhet for første gang

1. Når din radio er slått på, trykk og hold inne knapp nr. 1 for å velge modus for Bluetooth. Det vil stå «Disconnected» på skjermen.
2. Aktiver Bluetooth på din enhet i henhold til dens bruksanvisning for å kunne koble til din radio. Finn Bluetooth enhetens liste over tilgjengelige tilkoblinger, og så vil radioen komme opp med navnet DCR-83. (På noen eksterne Bluetooth enheter, kan det komme opp spørsmål om kode, denne er 0000.)
3. Straks tilkoblingen er fullført, vil det komme et lydsignal som bekrefter dette, samt at det vil stå «Connected» på skjermen. Du kan nå enkelt og greit velge musikk på din Bluetooth enhet og radioen vil spille av denne.
4. Lydstyrken kan justeres både på din Bluetooth enhet og direkte på radioen. Du kan også bruke begge enhetene for å bytte spor, stoppe eller starte avspilling.

⚠ MERK

- Dersom det parres 2 Bluetooth enheter for første gang, vil begge søke etter din radio, og den vil komme opp som tilgjengelig på begge enhetene. Men, dersom en av enhetene kobler seg til, vil den ikke lengre være tilgjengelig for den andre enheten.
- Dersom du flytter din Bluetooth enhet utenfor rekkevidde, vil den bli midlertidig frakoblet din radio. Den vil automatisk bli koblet på igjen straks den er innenfor rekkevidde. Vær oppmerksom på at ingen andre eksterne enheter kan parres eller kobles til dersom den først tilkoblede er utenfor rekkevidde.
- Dersom det kommer frem «DCR-83» på listen over tilgjengelig enheter på din Bluetooth enhet, men denne ikke kan kobles til, kan det være nødvendig å slette den for så å forsøke å parre en gang til.
- Den effektive rekkevidden mellom en ekstern enhet og radioen er maksimum 10meter. Fysiske hindringer kan imidlertid gjøre rekkevidden kortere.
- Kvaliteten på tilkoblingen avhenger av den eksterne Bluetooth enheten. Vennligst kontroller hvor kapabel denne er før tilkobling til din radio. Det kan også være at ikke alle egenskaper støttes begge veier.
- Du kan oppleve at noen telefoner demper avspilling eller kobler seg fra radioen dersom telefonen mottar samtaler, tekstmeldinger eller lignende. Dette skyldes ikke feil på radioen.

Avspilling av filer i modus for Bluetooth

Når du har fullført tilkobling til din radio, kan du starte avspilling av musikk ved bruk av kontroller på din Bluetooth enhet.

1. Straks avspillingen er startet, kan du benytte volumkontroll både på radioen og på ekstern enhet.
2. Du kan benytte kontrollene på den eksterne enheten for spille av, pause eller hoppe mellom spor, men du kan også benytte radioens kontroller. (Knapp nr. 9 for avspilling eller pause, knapp nr. 11 for forrige spor eller knapp nr. 8 for neste spor.)
3. Trykk og hold inne knappen for neste spor (nr. 8) for å spole deg gjennom gjeldende spor. Slipp knappen når du kommer til ønsket punkt i avspillingen.

⚠ MERK

Ikke alle egenskaper støttes av alle Bluetooth enheter!

Koble til en tidligere tilkoblet Bluetooth enhet

Din radio kan huske opp til 8 tidligere tilkoblede eksterne enheter. Når antall nye tilkoblinger overstiger dette tallet, vil den enheten det er lengst tid siden ble koblet til, bli slettet.

Dersom din Bluetooth enhet allerede har vært koblet til tidligere, vil denne bli husket og radioen vil forsøke koble seg til når enheten er innen rekkevidde.

Koble fra din Bluetooth enhet

1. Trykk og hold inne knappen for parring av Bluetooth enhet (knapp nr. 12) i 2-3 sekunder for å koble fra din Bluetooth enhet. Du kan også slå av funksjonen Bluetooth på din eksterne enhet. Det vil komme et lydsignal som bekrefter dette, samt at det vil stå «Disconnected» på skjermen på radioen.
2. Du kan også trykke på knappen for valg av modus (knapp nr. 1) for å velge et annet modus enn Bluetooth, og tilkoblingen vil bli brutt.

Automatisk oppdatering av klokken

Du kan spesifisere om du ønsker at klokken skal stille seg etter DAB eller FM kringkastinger. Dersom det har vært strømbrudd vil klokken stille seg automatisk når den blir slått på igjen i modus for DAB eller FM.

Alternativt kan du spesifisere at du ikke ønsker at klokken skal stilles automatisk. I så fall vil det være nødvendig å stille inn klokken manuelt etter et strømbrudd.

1. Når din radio er slått på, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for gjeldende modus.

11

2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «System settings». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for systeminnstillinger.
3. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Time setup», trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for oppsett av tid.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Auto update». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og gå inn i menyen for automatisk oppdatering.
5. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «From any radio» (Oppdatering fra alle typer radio), «From DAB» (Oppdatering fra DAB sendinger), «From FM» (Oppdatering fra FM sendinger) eller «No update» (Ingen automatisk oppdatering) alt etter hva du ønsker. Trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg. Radioen vil nå gå tilbake til forrige meny på skjermen.

Stille format for klokken

1. Når din radio er slått på, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for gjeldende modus.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «System settings». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for systeminnstillinger.
3. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Time setup», trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for oppsett av tid.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Clock Format». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og gå inn i menyen for innstillinger av klokke. Gjeldende innstilling vil være markert.
5. Trykk på knapp nr. 15 for å velge mellom 12 og 24 timers visning av klokken. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg. Dersom du har valg 12 timers visning, vil det på skjermen komme frem «AM» eller «PM».

Stille klokken manuelt

1. Når din radio er slått på, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for gjeldende modus.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «System settings». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for systeminnstillinger.
3. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Time setup», trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for oppsett av tid.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Set time». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og gå inn i menyen for innstillinger av klokke. Tallene for dato vil blinke.
5. Trykk på knapp nr. 15 for å velge riktig dato. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg. Tallene for måned vil blinke.
6. Trykk på knapp nr. 15 for å velge riktig måned. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg. Tallene for år vil blinke.
7. Trykk på knapp nr. 15 for å velge riktig år. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg. Tallene for time vil blinke.
8. Trykk på knapp nr. 15 for å velge riktig time. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg. Tallene for minutt vil blinke.
9. Trykk på knapp nr. 15 for å velge riktig minutt. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.
   - Dersom radioen har blitt satt til 12 timers visning, vil du også få alternativ for innstilling av «AM» eller «PM». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.

Visning av klokke

Når radioen er slått på, vil visningen på skjermen gå tilbake til å vise klokken 10 sekunder etter at en knapp er trykket på.

Ved å trykke på knapp nr. 5 (Info / Meny), vil skjermen gå tilbake til forrige visning.

Hvordan stille klokken?

Din radio har flere alternativer for å kunne stille klokken. Det er tre tilgjengelige visninger.

1. Når din radio er slått på, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for gjeldende modus.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «System settings». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for systeminnstillinger.
3. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Time setup», trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for innstilling av tid.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Clock style». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og gå inn i menyen for å stille klokken.
5. Trykk på knapp nr. 15 for å velge ønsket stil. Du kan velge mellom «Normal Digital», «Classic Analog» eller «Page Flip». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg. Den gjeldende innstilling vil være markert i menyen.

Stille inn alarm på klokken

Din radio har mulighet for å stille inn to separate

12

alarmer som igjen kan stilles inn til å vekke deg med enten radio, buzzer eller avslappende lyder. Dersom det skulle bli strømbrudd, har radioen et innebygget minne slik at dine innstillinger for alarm vil bli bevart. Kontroller at klokken er korrekt innstilt før innstilling av alarm.

1. Trykk på knapp nr. 4 for å slå på din radio.
2. Trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for valg modus.
3. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) og velg «Alarms» i menyen. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i innstillinger for alarm.

   ⚠ MERK

   Dersom klokken ikke er stilt inn før alarm, vil det komme frem «No time set» på skjermen. Bruk knapp nr. 15 for å velge «Time setup» og knapp nr. 10 for å komme inn i menyen for innstilling av klokke. Når denne innstillingen er fullført, kan du gå videre til punkt 4.
4. Trykk på knapp nr. 15 og velg «Alarm 1» eller «Alarm 2» i menyen. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn innstillinger.
5. Trykk på knapp nr. 15 og velg «Time» i menyen. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.
6. Trykk på knapp nr. 15 og velg ønsket time for alarm. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.
7. Trykk på knapp nr. 15 og velg ønsket minutt for alarm. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.
   - Dersom radioen har blitt satt til 12 timers visning, vil du også få alternativ for innstilling av «AM» eller «PM». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.
8. Trykk på knapp nr. 15 og velg «Mode». Trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.
9. Still inn bryter for alarm. Når den står i følgende posisjon kan den  settes til enten buzzer eller avslappende lyder. Når bryteren står helt til høyre kan alarmen den settes til enten DAB  eller FM radio. Trykk på knapp nr. 15 for å velge ønsket kilde for alarm og trykk deretter på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.
10. Dersom alarmen stilles inn til å benytte radio eller avslappende lyder, trykk på knapp nr. 15 og velg «Preset» i menyen. Trykk eventuelt på knapp nr. 10 dersom du ønsker å endre innstillingen. Når det gjelder radio som alternativ for alarm, kan det velges mellom listen over radiostasjoner som sist ble lyttet på («Last listened» eller mellom de forhåndsinnstilte kanaler. Merk at du kun kan stille inn til å benytte en av de allerede lagrede forhåndsinnstillinger. Dersom du ønsker avslappende lyder som alarm, kan du velge mellom de 27 tilgjengelige lydene. Bruk knapp nr. 15 for å søke deg frem til ønsket lyd og bekreft ditt valg med knapp nr. 10.
11. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Volume» i menyen. Trykk deretter på knapp nr. 10.
12. Trykk på knapp nr. 15 for å stille inn ønsket volum på alarmlyden du har valgt. Bekreft ditt valg med knapp nr. 10.
13. Trykk på knapp nr. 15 for å lagre dine innstillinger, velg da «Save» i menyen. Trykk på knapp nr. 10 og dine innstillinger er herved lagret.

    Aktiv alarm er synlig ved at en liten indikator kommer frem nede på skjermen både under avspilling og når det kun er visning av klokke.

⚠ MERK

Dersom du trykker noe feil i løpet av innstillingene for alarm, kan du ved å trykke knapp nr. 5 (Info/ Meny) gå tilbake til forrige visning.

Når alarmen går av / starter

Alarmen vil starte til satt tid og vil lyde i 60 minutter dersom den ikke slås av. Volumet på alarmen vil være slik det er satt under innstillinger. Dersom du har stilt inn at du vil vekkes av radio, men valgt stasjon ikke kan mottas av ulike årsaker, vil alarmen benytte buzzer. Mens alarmen går, vil alarmens ikon på skjermen blinke. Radioen vil automatisk gå tilbake til modus for dvale etter 60 minutter. For å avslutte alarmen, trykk på knapp nr. 4 og radioen går i modus for dvale.

Slå av alarm

For å slå av alarm, settes bryteren for alarm til posisjon «Off».

Funksjon for å slumre

1. Når alarmen starter, enten ved hjelp av radio eller avslappende lyder, kan du pause alarmen i 5 minutter ved å trykke på hvem som helst knapp unntatt knapp nr. 4 (Av / På) eller knapp nr. 14 (Volum). Dersom du ønsker at pausen skal være lengre enn 5 minutter, kan dette utføres med å trykke flere ganger på hvilken som helst knapp (utenom nr. 4 og 14). Du kan da velge mellom 5, 10, 15 eller 30 minutters pause.
2. Når alarmen går og du har stilt inn for vekking ved bruk av buzzer, kan du pause alarmen i 5 minutter ved å trykke på hvem som helst knapp unntatt knapp nr. 4 (Av / På). Dersom du ønsker at pausen skal være lengre enn 5 minutter, kan dette utføres med å trykke flere ganger på hvilken som helst knapp (utenom nr. 4). Du kan da velge mellom 5, 10, 15 eller 30 minutters pause.

13

3. Når alarmen er satt i pause, vil resterende tid av pausen være synlig på skjermen. Ønsker du å avslutte pausen og slå av alarmen, trykker du på knapp nr. 4 (Av / På). På skjermen vil det stå «Alarm Off» en kort stund.

Innstilling for nedtelling

1. Trykk og hold inne knapp nr. 13 for å komme inn i innstillinger for nedtelling. Når du holder knappen inne, vil alternativene bytte på å komme frem på skjermen fra 15 til 60 minutter. Slipp knappen når ønsket tid blir synlig. Innstillingen blir lagret og skjermen vil returnere til normal visning med ikonet «NAP» synlig nede på skjermen. Velg alternativet «Nap off» for å kansellere innstillingen. Ikonet «NAP» forsvinner da fra skjermen.
2. For å avslutte alarmen for nedtelling, trykk på knapp nr. 4. Dersom du trykker på noen andre knapper, vil funksjonen for dvale bli aktivert.

Innstilling for innsovning

Denne funksjonen slår av radioen etter at valgt tid er utløpt.

1. Trykk og hold inne knapp nr. 4 og på skjermen vil alternativene for tid på innsovning, komme frem. Disse vil rullere gjennom 60 - 45 - 30 - 15 - 120 - 90 - 60 minutter. Slipp knappen når ønsket tid kommer frem på skjermen. Radioen vil nå stå på i valgt tidsperiode og vil spille av den sist valgte stasjonen.
2. En markering av funksjonen ved bruk av et timeglass vil være synlig nede på skjermen. Det vil også vise gjenstående tidsperiode før radioen slår seg av.
3. Dersom du ønsker å kansellere funksjonen, trykk på knapp nr. 4. Radioen vil da slå seg av med en gang og symbolet vil bli borte fra skjermen.

Støynivå justering

Du kan kompensere på lavere og høyere frekvens på din radio ved å justere på funksjonen for støynivå («Loudness»).

1. Når din radio er slått på, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for gjeldende modus.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «System settings». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for systeminnstillinger.
3. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Loudness setting», trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for innstilling av støynivå.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge mellom «OFF» (Av) eller «ON» (På). Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg.

Lysstyrke / bakgrunnsbelysning skjerm

Lysstyrken på skjermen kan justeres etter ønske.

1. Trykk på knapp nr. 10 (Dimmer) gjentatte ganger for å justere lysstyrken på skjermen.
2. Alternativt kan du, når radioen er slått på, trykke og holde inne knapp nr. 5 for å komme inn i menyen for gjeldende modus.
3. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «System settings». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for systeminnstillinger.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Backlight», trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for innstilling av bakgrunnsbelysning av skjerm.
5. Trykk på knapp nr. 15 for å velge ønsket lysstyrke på bakgrunnsbelysningen.

Valg av språk

Som standard er språket på alle menyer og meldinger på din radio, satt til engelsk. Du kan endre dette til det språk du foretrekker.

1. Når din radio er slått på, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for gjeldende modus.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «System settings». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for systeminnstillinger.
3. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Language», trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for innstilling av språk.
4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge ønsket språk. Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og språket på skjermen vil endre seg.

Tilbake stilling til fabrikkoppsett

Dersom det skulle være ønskelig å tilbakestille din radio slik den var fra fabrikken, kan dette gjøres med å følge trinnene nedenfor. Vær oppmerksom på at alle tilpassinger, alarmer og andre endringer som er gjort, vil bli borte.

1. Når din radio er slått på, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for gjeldende modus.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «System settings». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for systeminnstillinger.
3. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Factory Reset»,

14

trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for tilbake stilling til fabrikkoppsett.

4. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «Yes» (Ja) eller «No» (nei). Dersom du ikke ønsker å tilbakestille likevel, velger du «NO». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og radioen vil gå tilbake til forrige visning.
5. Velger du «YES» og trykker på knapp nr. 10 for å bekrefte, vil en fullstendig tilbake stilling begynne. Alle forhåndsinnstilte stasjoner og lister over tilgjengelige stasjoner, vil bli slettet. Alle innstillinger vil bli satt slik de var da radioen var ny. Dersom det skulle oppstå feilfunksjoner som følge av feil på strømtilførselen, kan en tilbake stilling til fabrikkoppsett gjøre at radioen igjen fungerer normalt.

Versjon av programvare

Versjon av programvare er tilgjengelig for senere referanse og for kundeservice. Denne kan ikke endres.

1. Når din radio er slått på, trykk og hold inne knapp nr. 5 (Info / Meny) for å komme inn i menyen for gjeldende modus.
2. Trykk på knapp nr. 15 (Søk) for å velge «System settings». Trykk på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og komme inn i menyen for systeminnstillinger.
3. Trykk på knapp nr. 15 for å velge «SW version», trykk så på knapp nr. 10 for å bekrefte ditt valg og få versjon av programvare opp på skjermen.
4. Trykk på knapp nr. 5 (Info / Meny) for å gå tilbake til normal visning på skjermen.

AUX inngang

Det er en 3,5mm stereo AUX inngang bak på din radio slik at du kan koble til en ekstern enhet som for eksempel en iPod, MP3 spiller eller CD spiller.

1. Trykk på knapp nr. 4 for å slå på din radio.
2. Trykk gjentatte ganger på knapp nr. 1 for å velge ønsket modus. Det vil stå «Auxiliary Input» på skjermen.
3. Koble til ønsket ekstern enhet (for eksempel en iPod, MP3 spiller eller CD spiller) via AUX inngangen.
4. Juster lydstyrken på den eksterne enheten for å sikre tilstrekkelig styrke på signal fra enheten og juster deretter med knapp nr. 14 for justering av volum på din radio.

USB inngang for iPhone / Smarttelefon lading

Din radio har en USB-inngang som er beregnet for å kunne lade en iPhone, smarttelefon eller lignende enheter. Tiden det tar å lade vil variere, og det kan skje at den ikke lader like fort som det originale ladetilbehøret til din enhet.

1. Radioen kan lade i iPhone, smarttelefon eller lignende enheter, når radioen er slått på, i modus for dvale, i DAB / FM modus, Bluetooth modus, AUX modus eller i modus for lyd.
2. Koble til din iPhone eller smarttelefon til radioen via USB inngangen som er plassert bak på radioen.
3. Din iPhone eller smarttelefon vil nå begynne å lade.
4. Straks din iPhone eller smarttelefon er fulladet, fjernes USB kabelen.

⚠ VIKTIG

- Det er mulig at ikke alle eksterne enheter støttes og tar til seg lading via USB.
- USB kabelen må fjernes når den ikke er i bruk eller når den eksterne enheten er fulladet.
- Det må ikke kobles en strømkilde til radioen via USB inngangen. Dette kan i så fall medføre fare for brann. USB inngangen er kun ment for lading av enheter med lavspenning.
- Det må ikke settes fremmedlegemer inn i USB inngangen, slikt som spiker, ståltråd eller lignende. Dette medfører fare for kortslutning og brann.
- Denne USB inngangen må ikke kobles sammen med din datamaskins USB inngang da dette medfører stor risiko for skader på begge enheter.
- USB inngangen må ikke benyttes i fuktige eller våte omgivelser da dette kan medføre skade på radioen.

Inngang for hodetelefoner

Det er plassert en 3,5mm inngang for hodetelefoner bak på radioen. Dersom du kobler hodetelefoner til her, vil høyttaleren på radioen automatisk dempes. Vennligst vær oppmerksom på at sensitiviteten på hodetelefoner, varierer veldig. Vi anbefaler derfor sterkt at volumstyrken dempes ned før tilkobling. Det anbefales også at volumet dempes ned før hodetelefonene kobles fra radioen.

⚠ VIKTIG

- Høy lyd i hodetelefonene kan forårsake skader på hørselen.
- Det anbefales å ikke ha på høy lyd over lengre tid.

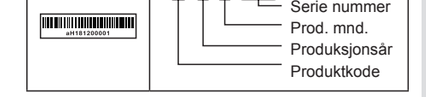


15

Spesifikasjoner

Krav til strømforsyning	DC 9V / 1,2A Positiv senter plugg (+)
Frekvensområde	
FM	87,5-108 MHz
DAB	174,928-239,200 MHz
Bluetooth	
Bluetooth spesifikasjoner	Bluetooth® Ver. 5,0 + EDR
Profil støtte	A2DP 1,2 AVRCP 1,5
Bluetooth Lydkodeks	SBC, AAC
Sende effekt	Strømklasse 2
Rekkevidde	10meter
Frekvens og maks sendestyrke	2402MHz ~ 2480MHz: +4dBm (Bluetooth EDR)
Effekter og system	
Høyttaler	2" 8ohm
Effekt utgang	5W
Inngang hodetelefoner (stereo)	3,5mm diameter
AUX inngang	3,5mm diameter
Antenne system	DAB / FM antenneledning
USB inngang	5V / 1A Max.
Temperatur bruksområde	0°C til +35°C

※ Barcoden på produktet kan leses på følgende måte:



Produsenten forbeholder seg retten til å foreta endringer i spesifikasjoner uten varsel.

Miljøhensyn

Vær oppmerksom på at dette produktet er merket med følgende symbol: Det betyr at dette produktet ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal avhendes separat. I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan levere brukt utstyr til bestemte resirkuleringsstasjoner vederlagsfritt. I enkelte medlemsland kan brukte apparater returneres til forhandleren der de ble kjøpt, under forutsetning av at man kjøper nye produkter. Kontakt forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter hvis du ønsker ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

Garanti: (Gjelder Norge)

Det gis garanti i 12 måneder mot fabrikasjonsfeil. I tillegg gjelder kjøpslovens bestemmelser om reklamasjonsrett. Ved henvendelser som gjelder reklamasjon eller garanti, må kjøpskvittering eller lignende fremlegges som dokumentasjon på kjøpsdato. Det gjelder særskilte regler ved næringskjøp. Det forutsettes imidlertid at apparatet innleveres hos den forhandler hvor apparatet ble kjøpt. Apparatet må alltid pakkes forsvarlig ved forsendelsen. Skader som skyldes feil bruk, slitasje, fuktighetsskader, overspenning eller inngrep av ukvalifisert personell, dekkes ikke av garantien. Slik skade vil bare bli reparert mot betaling. For mer info, vennligst besøk vår nettside www.target.no [support], eller ring vår supporttelefon 820 500 50 (kr. 6,- / min) dersom du ønsker råd og tips.

Markedsføres i Norge av:

Target United AS

Evjeløkka 3

1661 Rolvsøy

post@target.no